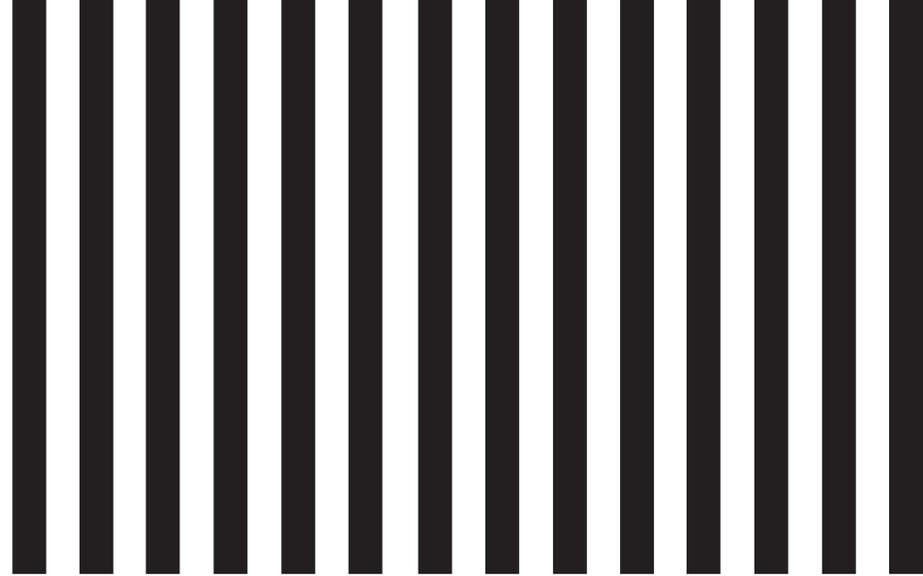
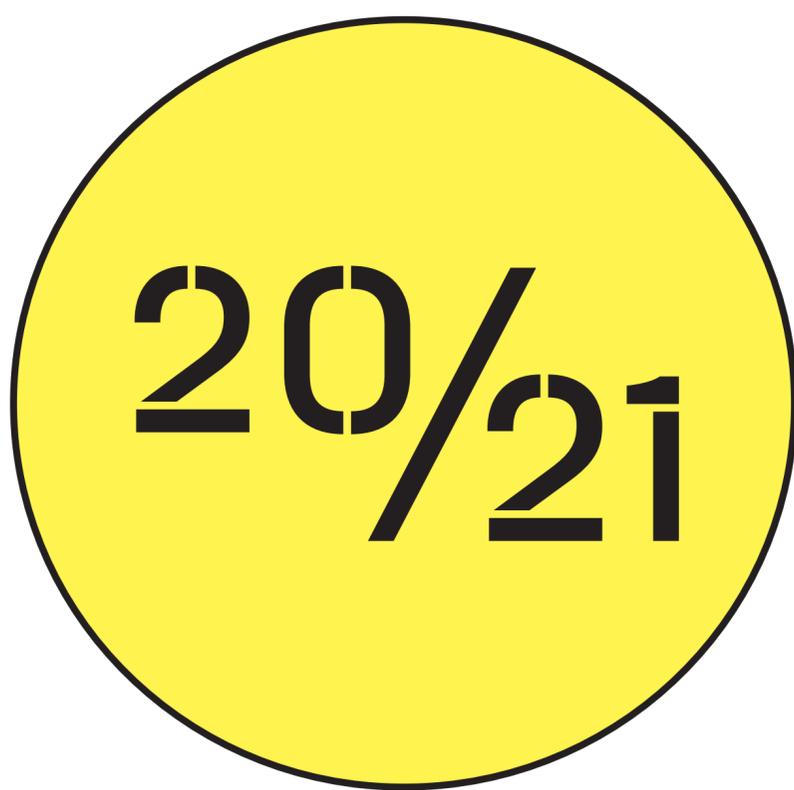


**VOLVER AL  
ENCUENTRO**



Programa público

# RESIDENCIAS



**NAVE 16**

**4, 11 Y 18 JUN**

**CENTRO DE RESIDENCIAS ARTÍSTICAS**

CENTRO DE CREACIÓN  
CONTEMPORÁNEA

**MATADERO**

Mesa redonda:  
“Arte-educación. Escuela,  
infancia, profesorado”

Este Cardinal,  
LÓVA + AMECUM

Mesa redonda en la que se presentarán los colectivos de arte-educación residentes en el CRA LOVA y Este Cardinal, y se discutirán algunas cuestiones importantes a la hora de trabajar en proyectos educativos artísticos con escuelas y centros educativos. Moderado por Sara Martín Terceño en representación de AMECUM

Espacio: CRA / gradas y streaming



# Pieza de audio: El mejor trabajo del mundo Cristina Garrido

Cristina Garrido presentará una pieza sonora en proceso que recoge los testimonios de ocho personas. Todas ellas tienen en común un pasado artístico que, en un momento dado, quedó interrumpido.

Espacio: CREA



## Performance:

“Nadie se despide de mí”

Víctor Colmenero  
+ Cristina Mejías

“Nadie se despide de mí” es una investigación en marcha de Cristina Mejías y Víctor Colmenero Mir en la que exploran las relaciones “inter”, entre distintos planetas, dimensiones, temporalidades, generaciones, disciplinas... partiendo de la manera de entenderse entre Cristina y Víctor para continuarla hacia los objetos, las lecturas y las espectadoras. La pieza surge como parte del programa Crush de Esther Rodríguez Barbero y Marta Echaves en el centro de artes La Praga. Se ha presentado en distintas formas y espacios hasta ahora como un movimiento de apertura hacia nuevos materiales.

Espacio: CRA



## DJ set:

“Why are these plants here and other ontological stress”

Naomy Salge + Teresa Stout  
aka Softchaos

Teresa Stout (n. 1990) también conocida como Softchaos. Nacido en Los Ángeles, California. Graduado en los campos del derecho y las ciencias políticas, le artista multidisciplinaria Teresa Stout explora las intersecciones de la tecnología, la vigilancia, los vínculos en la diáspora y la identidad. Colocada entre el activismo y la teoría crítica, utiliza un conjunto diverso de medios para abordar estos temas, incluido el arte visual basado en texto, los conjuntos musicales y la interpretación; las líneas entre estas formas a menudo oscilan entre la práctica de archivo y la crítica tecnológica. Culturalmente desafiante, desestabilizar las líneas de formas y fronteras están en consonancia con su proyecto más amplio de imaginar alternativas y posibilidades de resistencia.

Espacio: CREA



## Performance:

“Bié bibi, ven bebé.”

## Liwai

Es la primera co-creación entre la Compañía de Performance Cangrejo Pro. (CPCP.) que está formada exclusivamente por jóvenes mujeres chinas y el Grupo motor de jóvenes artistas de origen chino en Madrid, dentro del proyecto de residencia Liwai en el Centro de Residencias Artísticas de Matadero Madrid.

La co-creación está basada en el propio proceso de agrupación y comunización entre estos dos grupos de jóvenes, mediante el conocernos y el compartir nuestras vidas y memorias. “¿Qué os contamos? Pues...es un sueño haciéndose realidad.”

Integrantes de Cangrejo Pro.: Xirou, Shishi, Jiakun, Jiaying, Zhihan, Liulian, Wanru, Huixuan.

Artistas del grupo motor: Laomu, Gelin, Ying, Emily, Ouyang, Jun, Lucía, Wei.

Coproducción: Liwai

Espacio: CREA (auditorio y sala de proyección)



# Actuación:

Work-in progress del nuevo disco de Cruhda

## Cruhda

Paula Gómez de Caso aka Cruhda realiza una pequeña muestra en vivo de su trabajo en el centro de residencias artísticas de matadero. Tocará y desvelará los entresijos de la composición de dos de los temas en los que se encuentra trabajando en este momento.

Espacio: CREA

Mesa redonda:

“Arte-educación. Públicos diversos, diversidad de públicos”

Debajo del sombrero + Lilián Pallares y Charles Olsen  
AMECUM

Mesa redonda en la que se presentarán los colectivos de arte-educación residentes en el CRA Debajo del sombrero, así como el proyecto de los artistas Lilián Pallares y Charles Olsen, y se discutirán algunas cuestiones importantes a la hora de trabajar en proyectos educativos artísticos con públicos diversos. Moderado por Cristina Nualart de AMECUM

Espacio: CRA / gradas y streaming



# Video acción: Snap Bitch! Voguear el Dolor Galaxia La Perla y Dami Sáinz Edwards

“Snap Bitch! Voguear el Dolor” es un programa de proyección de algunos vídeos que les artistas han realizado hasta el momento generando una conversación que explique el trasfondo e intención de cada uno de ellos. Al finalizar la proyección, se presentará una pieza de voguing que lleva el nombre de uno de los vídeos mostrados.

Espacio: CREA



# Proyección y presentación performática:

Cuerpxs que da pánico soñar

Nayare Soledad Otorongx con Aurora Antonella, Alex Medina La Sudanesa, Ángel, Fabby Diosa de Europa y Carolita

“Cuerpxs que da pánico mirar pero se miran entre sí. ¿Qué ocurre cuando las ratas escapan del laboratorio y se miran, se miman y se arriman?

La carne choca con la carne y produce sonidos, la carne de las lenguas travestis produce y crea, contra todo pronóstico.

La mirada travesti, migrante, marrona y negra, es herramienta de producción de transconocimiento, es una luz de glitter que ciega el ojo de la cis-white-supremacy para que no juzgue, no entreviste, no desee, y no extraiga ni robe más sabiduría travesti.

Cuerpx que da pánico soñar es una llamada a la mirada negada, es una invitación sin fecha de caducidad a travestir los ojos y desvestir la lengua.”

Espacio: CREA



Performance:

Cyb touch

Pablo Durango

Esta performance es una tentativa de explorar la relación entre el tacto y lo cyborg en el contexto post pandemia.

Un lugar donde un cuerpo busca a tientas a otro cuerpo con el que colisionar en la oscuridad digital.

Tu y yo

Cuerpo a cuerpo

Sexo cyborg

Como caballos de neón  
en el fin del mundo

Espacio: CREA



Presentación y performance:  
Puede que la poesía no nos  
salve, ma calma i nervi

## Una fiesta salvaje

Durante este año como residentes hemos tratado de poner en práctica la idea de Marina Garcés que nos sirvió como impulso al comienzo de nuestro trabajo juntas: “poner el cuerpo significa que sólo se puede pensar actuando y que sólo se puede actuar pensando”. Estamos lejos aún de comprender lo que este año ha significado, y lo que significará, tanto a nivel íntimo como global, pero seguimos teniendo algunas certezas: el deseo de poner el cuerpo, de pensar en colectivo, de cuestionarnos el uso de las palabras, y de encontrar en la alegría y el baile un impulso para escribir. El 18 de junio compartiremos algunas de las experiencias que hemos tenido en estos meses, y para ello contaremos además con la colaboración de las participantes en el MEC Una fiesta salvaje.

Espacio: CRA / gradas



# Performance y pequeño concierto:

## Violeta

Violeta es una formación multidisciplinaria en estado primigenio compuesta por Paula Ruíz, Gabriela Casero y Cristina Manuela. El punto de partida para este proyecto musical y de investigación son las mujeres poetas de la generación del 98, primeras feministas y modernas en un contexto histórico abocado al fin del mundo. Violeta buscan dar paso a la experimentación con diferentes estilos y materiales musicales para transitar heterodoxamente entre el pop, el ambient, el folklore, el field recording y la electrónica.

Espacio: 16.2. / CREA